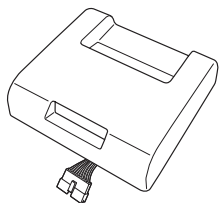




PA-CU-007/PA-LCU-001

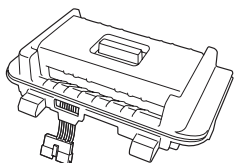


Cutter/Linerless Cutter
 Schneideeinheit/Linerless Cutter
 Cutter/Cutter Linerless
 Snijeenheid/Linerless snijmechanisme
 Taglierina/Taglierina Linerless
 Cortador/Cortador Linerless
 Unidade de corte/Cortador Linerless
 Skæreenhed/Linerless kniv

Kniv/Linerless kniv
 Kutter/Linerless kutter
 Leikkuri/Taustapaperittoman tarran leikkuri
 Odšťřih/Jednotka automatického odšťřihu pro Linerless štřitky
 Vágóeszköz/Vágóegység hordozó nélküli szalaghoz
 Odcinarka/Obcinak bez podkladu
 Приспособление за рязане/Нож за медия без подложка
 Cutter/Cutter linerless

Orezávač/Jednotka odstrihu pre štřitky bez podkladu
 Rezalnik/Rezalnik za nalepke brez nosilca
 Rezač/Rezač za naljepnice bez nosača
 カッター / ライナーレスカッター
 切刀 / 无衬纸切刀
 標籤機裁刀 / 裁刀

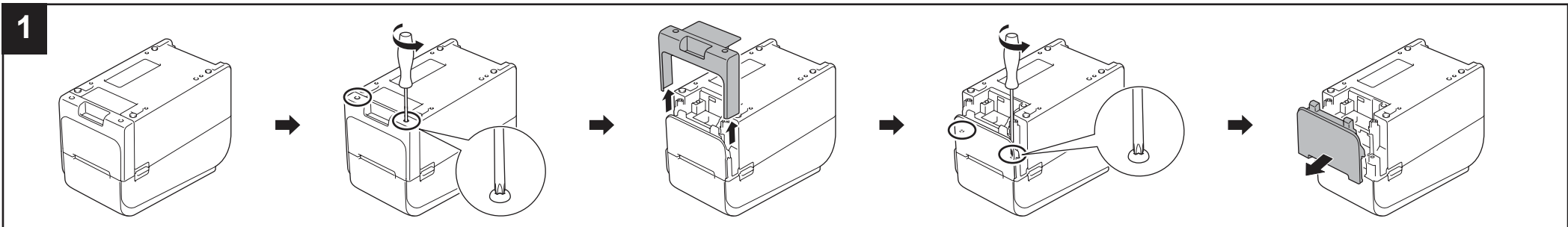
PA-LP-008



Label Peeler
 Etikettenablöser
 Séparateur d'étiquettes
 Labelpeller
 Spellicolatore
 Despegador de etiquetas
 Descolador de etiquetas
 Labeldispenser

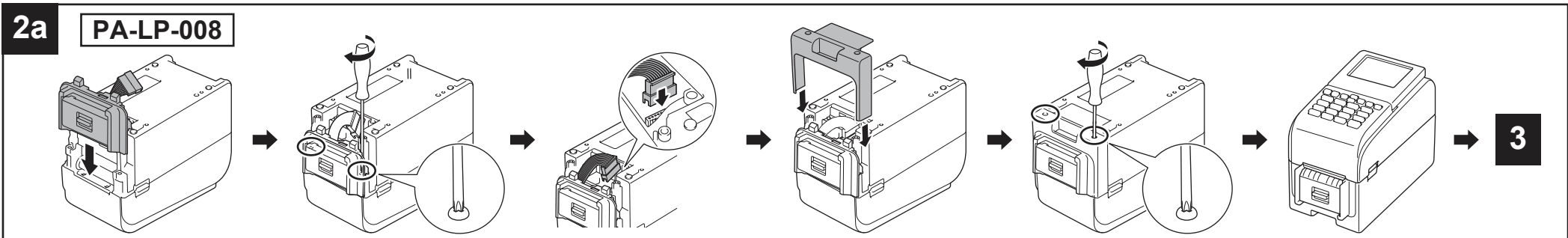
Etikettdispenser
 Etikettfjerner
 Tarrankuorija
 Oddělovač štřitků
 Címkefejtő
 Odklejarka etykiet
 Приспособление за отлепване на етикети
 Unitatea de dezlipire a etichetelor

Odlepovač štřitkov
 Luščilnik nalepk
 Odljepljivač naljepnica
 ハクリユニット
 标签剥离器
 標籤剝離器



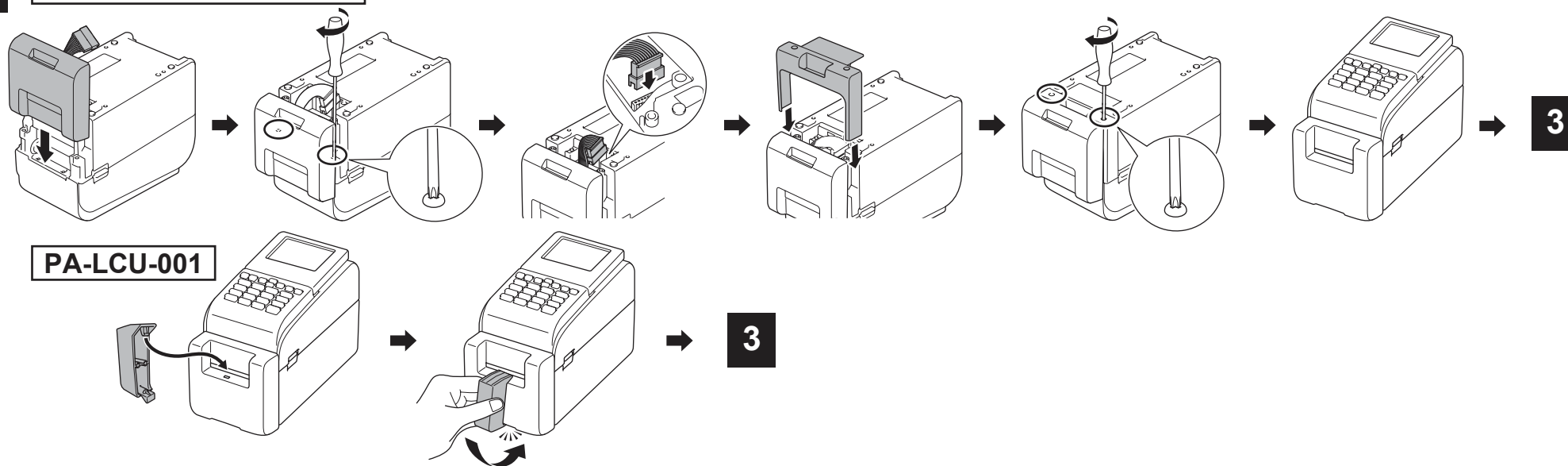
PA-LP-008 → 2a

PA-CU-007/PA-LCU-001 → 2b



2a PA-LP-008

3

2b**PA-CU-007/PA-LCU-001****3****English**

1. Turn the printer on.
2. Change the Cutter and Label Peeler settings in the printer driver. For more information, see the Label Printer User's Guide.

Deutsch

1. Schalten Sie den Drucker ein.
2. Ändern Sie die Einstellungen für die Schneideeinheit und den Etikettenablöser in den Eigenschaften des Druckertreibers. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch des Druckers.

Français

1. Allumez l'imprimante.
2. Modifiez les paramètres du cutter et du séparateur d'étiquettes dans les propriétés du pilote d'imprimante. Pour plus d'informations, consultez le Guide de l'utilisateur de l'imprimante.

Nederlands

1. Zet de printer aan.
2. Wijzig de instellingen voor de labelpeller en de snijeenheid bij de eigenschappen van het printerstuurprogramma. Raadpleeg de Gebruikershandleiding van de printer voor meer informatie.

Italiano

1. Accendere la stampante.
2. Modificare le impostazioni Spellicolatore e Taglierina nelle proprietà del driver della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida dell'utente della stampante.

Español

1. Encienda la impresora.
2. Cambie la configuración del despegador de etiquetas y del cortador en las propiedades del controlador de la impresora. Para obtener más información, consulte la Guía del usuario de la impresora.

Português

1. Ligue a impressora.
2. Altere as definições do descolador de etiquetas e da unidade de corte nas propriedades do controlador da impressora. Para mais informações, consulte o Manual do Utilizador da impressora.

Dansk

1. Tænd printeren.
2. Rediger indstillingerne for labeldispenseren og afskæringsenheden i printerdriverens egenskaber. Du kan finde flere oplysninger i printerens Brugsanvisning.

Svenska

1. Slå på skrivaren.
2. Ändra inställningarna för etikettdispenser och kniv i egenskaperna för skrivardrivrutinen. Mer information finns i skrivarens Bruksanvisning.

Norsk

1. Slå på skriveren.
2. Endre innstillingene for etikettfjerner og kutteren i egenskapene til skriverdriveren. Du finner mer informasjon i skriverens Brukermanual.

Suomi

1. Kytke virta tulostimeen.
2. Vaihdta tarrankuorijan ja leikkurin asetuksia tulostinohjaimen ominaisuuksissa. Katso lisätietoja tulostimen Käyttöoppaasta.

Čeština

1. Zapněte tiskárnu.
2. Změňte nastavení oddělovače štítků a odstřihu ve vlastnostech ovládače tiskárny. Další informace naleznete v Příručce uživatele tiskárny.

Magyar

1. Kapcsolja be a nyomtatót.
2. A vágóeszköz és a címkefejtő beállításait a nyomtató-illesztőprogram tulajdonságai között módosíthatja. További tájékoztatást a nyomtató Használati útmutatójában talál.

Polski

1. Włącz drukarkę.
2. Zmień ustawienia odklejarki etykiet i odcinarki we właściwościach sterownika drukarki. Więcej informacji znajduje się w Podręczniku Użytkownika drukarki.

Български

1. Включете принтера.
2. Променете настройките за приспособлението за рязане и приспособлението за отлепване на етикети в свойствата на драйвер за принтер. За повече информация вижте Ръководство за потребителя на принтера.

Română

1. Porniți imprimanta.
2. Încalcați setările aferente unității de dezlipire a etichetelor și cutterului, în proprietățile driverului de imprimantă. Pentru mai multe informații, consultați Manualul de utilizare a imprimantei.

Slovenčina

1. Zapnite tlačiareň.
2. Vo vlastnostiach ovládača tlačiarne zmeňte nastavenia odlepovača štítkov a orezávača. Ďalšie informácie nájdete v dokumente Príručka používateľa tlačiarne.

Slovenščina

1. Vključite tiskalnik.
2. Nastavitve luščilnika nalepk in rezalnika spremenite v lastnostih gonilnika tiskalnika. Za več informacij glejte Navodila za uporabo tiskalnika.

Hrvatski

1. Uključite pišač.
2. Promijenite postavke odljepjivača naljepnica i rezača u svojstvima upravljačkog programa pišača. Za više informacija pogledajte Korisnički priručnik pišača.

日本語

1. 電源を入れてください。
2. プリンタードライバーのプロパティで、ハクリュニットとカッターの設定を変更してください。詳しくは、プリンターの「ユーザズガイド」を参照してください。

简体中文

1. 打开打印机电源。
2. 在打印机驱动程序属性中更改标签剥离器和切刀设置。有关详细信息，请参阅本打印机的使用说明书。

繁體中文

1. 開啟印表機。
2. 變更印表機驅動程式內容中的標籤剝離器和標籤機裁刀設定。更多詳細資訊，請參閱印表機的使用說明書。